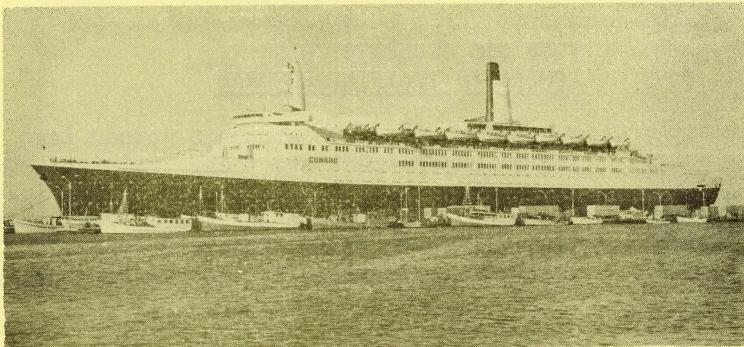


Diario



Februari 9, 1971

No. 27



E mahestuoso Queen Elizabeth 2 den Haaf di Oranjestad ayera ariba su promer bishita na Aruba. Esaki ta e bapor turístico mas grandi pa bini aki y el a rekerí Lago su dos tugboatnan pa e por mara.

DIEZ-CUATRO EMPLEADO TA ATENDE CURSO "SYSTEMS DESIGN & ANALYSIS"

Ayera, e promer sesion di e curso "Systems Design & Analysis" a ser tení den Cuarto 200, Oficina Principal. E curso di dos siman ta ser atendí door di diez-cuatro empleado dividi den dos grupos y forma door di cuatro equipo. Entrenamento ta ser conducí door di Francisco Farro di IBM.

PEDIDA DI KALENDER TA SURPASA CANTIDAD DISPONIBLE

E cantidad di kalender extra pa familia pa 1971 a caba completamente door di empleadonan pedida pa extra. PR/IR ta haciendo un arreglo pa laga imprimí un cantidad limita, asina cu cada empleado cu a pidi extra por haya un kalender. E pedidanan lo ser entrega e siman aki, segun nan a ser pidi, te cu e cantidad na man caba. E pedidanan cu ta resta lo ser entrega tan pronto cu e kalendernan nobo ser recibí. Esakinan a ser promete na fin di Februari. Ningun pedida adicional por ser acepta.

STAMPIA SPECIAL TA SALI AWE

Pa conmemora e cuarenta anja di existencia di parokia di Santa Theresita na San Nicolas, un stampia special conmemorativo lo sali awe. E stampia di 20 cent ta mustra e misa católico manera e ta awor. E stampia lo ta disponible mientras cu tin te cu Februari 8, 1972 in-clusivo. E lo ta válido pa un periodo indefinido.

CUATRO ESTUDIANTE DI UTS TA JOIN COMPANIA SU PROGRAMA DI ENTRENAMENTO

Ayera, cuatro estudiante UTS a join Lago pa un asignacion di entrenamento práctico di diez-un siman. Nan lo pasa den e varios seccionnan di Mechanical Department. E estudiantenan ta: Lucio D. Abath, Edison Briezen, Afat L. Ng y Miguelito A. van Heyning.

PAROKIA DI STA. THERESITA TA CONMEMORA SU DI CUARENTA ANIVERSARIO

Inclui den e programa di fiesta di Parokia di Sta. Theresita en commemoracion di nan di cuarenta aniversario ta un Fakkel Optocht cuminzando pa 7:30 awe noch. Varios organizacion hubenil di e parokia lo forma un procesion cual ta cumenza na Augustinus College y ta caba cu un demonstracion na Filomena College. E siman commemorativo aki lo inclui varios actividadnan especial y lo conclui cu un recepcion na Zeemans Huis. Diadomingo di 7 pa 8:30 p.m.

CELEBRACIONNAN DI CARNAVAL TA CONTINUA CU PARADA OLD MASK AWE NOCHI

Un parada "Old Mask" y "jump up" lo ser tení na Oranjestad cuminzando pa 7:30 awe noch. E parada ta cumenza na Hotel Central y ta caba na Juancho Irausquin Plein. Ayera noch, San Nicolas tabatin su parada "Old Mask" y "Jump-Up."

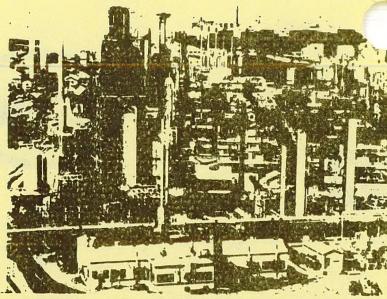
APOLLO-14 TA BOLBE NA MUNDO AWE

Apollo-14 ta fiha pa baha den lamar cerca di Samoa den Sur Pacifico awe pa 5:04 ora local. E astronautanan ta bolbe cu nan "tesorónan" consistiendo di 54,4 kilo di piedra y stof lunar,

PA REPORTA NOTICIA

YAMA 3440, 2917 of 2639

PROMER CU 8'OR DI MAINTA

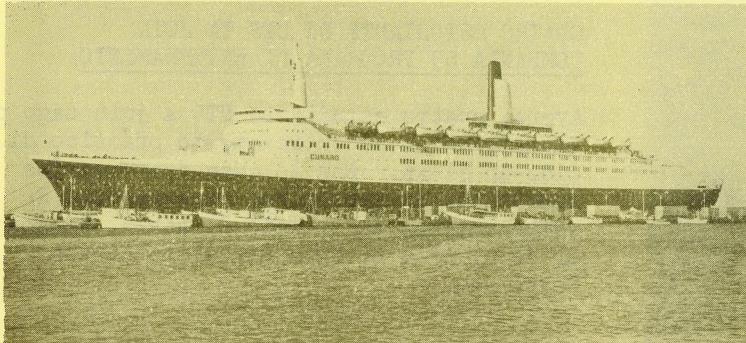


Diaric



February 9, 1971

No. 27



The majestic Queen Elizabeth 2 in the Oranjestad Harbor yesterday on her first visit to Aruba. This is the largest cruise ship to call here and required Lago's two tugboats to dock her.

FOURTEEN EMPLOYEES ATTEND SYSTEMS DESIGN & ANALYSIS COURSE

Yesterday, the first session of the Systems Design and Analysis Course was held in Room 200, G.O.B. The two-week course will be attended by fourteen employees divided into two groups formed by four teams. Training is conducted by Francisco Farro of IBM.

CALENDAR REQUESTS EXHAUST SUPPLY

The supply of surplus 1971 Lago Family Calendars has been completely exhausted by employees' request for extras. PR/IR is arranging for a limited reprint, so that each employee who has requested extras can receive one calendar. Requests on hand will be filled, starting this week, in the order in which they were received, until supply on hand is exhausted. The remaining requests will be filled as soon as the new calendars are received. These have been promised for the end of February. No new requests can be accepted.

SPECIAL STAMP ISSUED TODAY

To commemorate the forty years' existence of the St. Theresia parish at St. Nicolas, a special commemorative stamp will be issued today. The twenty-cent stamp depicts the catholic church as it is now. The stamp will be available, while supply lasts, up to February 8, 1972 inclusive. It will be valid for an indefinite period.

FOUR UTS STUDENTS JOIN COMPANY'S TRAINING PROGRAM

Yesterday, four UTS students joined Lago for an eleven-week practical training assignment. They will be rotated in the various Mechanical Department Sections. The students are: Lucio D. Abath, Edison Briezen, Afat L. Ng and Miguelito A. van Heyningen.

ST. THERESIA PARISH COMMEMORATES FORTIETH ANNIVERSARY

Included on the St. Theresia Parish Feast Program in commemoration of their fortieth anniversary, is a torch-light procession starting at 7:30 tonight. Various youth organizations will form the procession which begins at the Augustinus College and ends with a demonstration at the Filomena College. The commemorative week will include various special activities and will conclude with a reception at the Seaman's Club on Sunday, from 7 to 8:30 p.m.

CARNIVAL CELEBRATIONS CONTINUE WITH OLD MASK PARADE TONIGHT

An Old Mask parade and jump up will be held in Oranjestad starting at 7:30 tonight. The parade begins at Hotel Central and ends at the Juancho Irausquin Square. Last night, San Nicolas staged an Old Mask parade and jump up.

APOLLO-14 RETURNS TO EARTH TODAY

Apollo-14 is scheduled to splash down off Samoa in the South Pacific at 5:04 local time today. The astronauts return with "treasures" consisting of 54,4 kilos of lunar rocks and dust.

TO REPORT NEWS ITEMS

CALL 3440, 2917 OR 2639

BEFORE 8:00 A.M.